



# 性骚扰与住房

## 情况说明书

### 什么是性骚扰？

加州法律禁止因个人的受保护阶层身份而对其进行骚扰，并将此视为歧视性住房行为。此项针对骚扰的规定范围大到因个人的受保护阶层身份、被视为受保护阶层或因帮助或鼓励任何人行使受加州法律保护的权利而对个人采取的行为。

性骚扰主要有两种类型：

1. 交换条件 (Quid Pro Quo) 性骚扰；以及
2. 敌对环境 (Hostile Environment) 性骚扰。

### 若我在家受到性骚扰，是否有我可以采取的保护措施？

有。住房性骚扰是《公平住房法案》(Fair Housing Act) 禁止的一种性别歧视。该法案规定了保护住房作为隐私之处、安全场所以及庇护所的措施。

#### 交换条件

交换条件骚扰是指住房提供者要求他人接受不受欢迎的性行为请求，以作为获得或维持住房或住房相关服务的条件。依据方案，相互受益并达成一致的交易所不属于不受欢迎的范畴，也不会构成交换条件骚扰，但如果个人默许不受欢迎的要求，则可能发生违法的交换条件骚扰。例如：

- 房东告知申请人，除非申请人与其发生性关系，否则不会将公寓出租给申请人。
- 物业经理在租户拒绝性行为后将其驱逐。
- 维修工拒绝修理，除非租户向其提供自己的裸照。

### 敌对环境

敌对环境骚扰是指住房提供者使他人遭受严重或连续的不受欢迎性行为，这些行为可妨碍住房或住房相关服务(包括资金筹措服务)的销售、出租、可用性或条款、条件或特权。例如：

- 房东使租户遭受严重或连续的不受欢迎的触摸、亲吻或猥亵。
- 物业经理对租户的身体发表严重或连续的不受欢迎的粗俗言论。
- 维修工向租户发送严重或连续的不受欢迎的色情短信，并在未经邀请或未经允许的情况下进入租户的公寓。

### 单次骚扰事件可构成敌对环境骚扰吗？

若骚扰事件基于受保护特征且十分严重则构成敌对环境骚扰。无论对敌对环境骚扰的控诉是基于单次还是重复性的不受欢迎的行为，均需对整体情况进行评估。

例如，不受欢迎的行为性质(例如口头、书面和/或身体)和行为的发生地点(例如受害者的公寓或公共空间)以及其他潜在考虑因素，都在单次骚扰事件是否严重到干扰或剥夺受害者使用和享受住房的权利或行使其受法案保护的其他权利的评估范围内。

# 性骚扰与住房

## 情况说明书



Civil Rights  
Department  
STATE OF CALIFORNIA

## 骚扰投诉需要心理或身体伤害证明吗？

不需要。证明敌对环境的存在无需证明心理或身体伤害。然而，心理或身体伤害的证据可能会影响判定是否存在敌对环境以及受侵害者可能有权获得的损害赔偿额（若存在）。

## 如果另一位租户骚扰我，我该怎么办？

您可以向房东报告骚扰行为，房东则应将其视为当务之急，并确定该报告是否涉及歧视性骚扰。

住房和城市发展署 (Department of Housing and Urban Development, HUD) 鼓励住房提供者通过定期培训员工、制定和宣传反歧视政策以及迅速采取行动解决投诉（在有足够信息合理确定造成骚扰的人选时）来打造安全、温馨和响应迅速的住房环境。

加州公平住房法律要求住房提供者“在已知或应该知道存在歧视性行为且有权力对其进行纠正时迅速采取行动，以纠正和终止第三方发起的歧视性住房行为。若存在会构成歧视性骚扰的行为指控且指控属实，房东将需要对此事进行调查，并根据事实对所发生之事作出决定。调查完成后，房东应根据真实调查结果采取行动，包括对被指控的骚扰者实施驱赶租户（驱逐）流程。”

## 若我认为自己是所在住房环境的性骚扰受害者，我该怎么办？

1. 向民权局 (Civil Rights Department, CRD) 提出投诉。
2. 让骚扰者停止骚扰行为（若这样做安全）。
3. 若您和骚扰者的住房提供者并非一人，您也可以向您的住房提供者提出投诉。
4. 性骚扰也可能构成犯罪，您可以向当地执法部门报告。

若您觉得自己是性骚扰的受害者，请联系 CRD。

## 提出投诉

### 民权局

[calcivilrights.ca.gov/complaintprocess](http://calcivilrights.ca.gov/complaintprocess)

免费电话：800.884.1684

听障专线：800.700.2320

加州中继服务 (711)

您是否因残疾而需要申请合理的便利服务？民权署将协助您处理申诉事宜。

如需本指南的其他翻译版本，请访问：

[www.calcivilrights.ca.gov/posters/housing](http://www.calcivilrights.ca.gov/posters/housing)